

UGC NET PAPER 3 JANUARY 03, 2017 SHIFT 1 FRENCH QUESTION PAPER

Note : This paper contains **seventy five (75)** questions of objective type carrying **two (2)** marks each. **All** questions are compulsory.

Note : Cette épreuve comprend **soixante-quinze (75)** questions à choix multiples. Chaque question porte **deux (2)** points. Toutes les questions sont obligatoires.

Cochez la bonne réponse :

1. L'objectif de la conception du 'français fondamental' dans les années 50s était :
 - (1) La diffusion la plus large et la plus efficace de la langue française
 - (2) L'enseignement de fondement de la langue française
 - (3) L'enseignement selon la didactique traditionnelle
 - (4) La diffusion de la langue française à travers les manuels et les magnétophones

2. Le mot « francophone » doit son origine aux écrits de géographe :
 - (1) Aimé Césaire
 - (2) Hjemselv
 - (3) Habib Bourguiba
 - (4) Onéisme Reclus

3. *Chants d'Ombre* est un recueil de :
 - (1) Poèmes
 - (2) Nouvelles
 - (3) Fables
 - (4) Contes

4. Laquelle de ces îles n'est pas francophone :
 - (1) Saint Denis
 - (2) Antilles
 - (3) Trinidad
 - (4) Guadeloupe

5. *Les Soleils des Indépendances* est un roman qui narre l'histoire de la période de décolonisation dans :
 - (1) L'Afrique subsaharienne
 - (2) Maghreb
 - (3) L'île Maurice
 - (4) Madagascar

6. Chassez l'intrus :
 - (1) J. M. Le Clézio
 - (2) Marie Gevers
 - (3) Axel Gauvin
 - (4) Michèle Rokotson

7. Qui est «une vieille femme qui, depuis quarante ans, tient à Paris une pension bourgeoise établie rue Neuve-Sainte-Geneviève, entre le Quartier latin et le Faubourg Saint-Marceau » ?
- (1) Hyacinthe Chabert dans *Le Colonel Chabert*
 - (2) Coralie dans les *Illusions Perdues*
 - (3) Esméralda dans *Notre dame de Paris*
 - (4) Madame Vauquer dans *Le Père Goriot*
8. Quel roman, vouvoyant le lecteur, commence par « Vous avez mis le pied gauche sur la rainure de cuire, et de votre épaule droite vous essayez en vain de pousser un peu plus le panneau coulissant. » :
- (1) *Un Homme Qui Dort* de Georges Perec
 - (2) *La Modification* de Michel Butor
 - (3) *Le Planétarium* de Nathalie Sarraute
 - (4) *Salambô* de Gustave Flaubert
9. Qui a écrit le poème « L'après-midi d'une faune » ?:
- (1) Stéphane Mallarmé
 - (2) Victor Hugo
 - (3) François René de Chateaubriand
 - (4) Alfred de Vigny
10. *La tête contre les murs* est un roman de
- (1) François Mauriac
 - (2) Jean-Paul Sartre
 - (3) Hervé Bazin
 - (4) Jean Anouilh
11. La didactique du FLE des années 70 et 80 s'appuyait sur une doctrine linguistique plus attentive à la:
- (1) structure
 - (2) parole
 - (3) documentation
 - (4) langue
12. Dans la fonction émotive, l'orientation est vers le :
- (1) destinataire
 - (2) message
 - (3) destinataire
 - (4) schéma de communication
13. Complétez : « Un acte de langage peut signifier toujours autre chose que ce qu'il signifie..... » :
- (1) implicitement
 - (2) métaphoriquement
 - (3) explicitement
 - (4) tacitement

- 14.** Dans le 'français instrumental', le français est conçu comme un instrument d'accès à un certain type:
- (1) de style métaphorique (2) d'information
(3) de matériel pédagogique (4) de grammaire
- 15.** *C'est le printemps* est un manuel du FLE basé sur :
- (1) le SGAV (2) l'approche traditionnelle
(3) la méthode grammaire-traditionnelle (4) l'approche communicative
- 16.** *De vive voix* est un manuel basé sur :
- (1) la méthode audio-orale (2) l'approche actionnelle
(3) la méthode audio-visuelle (4) le CECR
- 17.** L'approche communicative vise une perspective de :
- (1) l'apprentissage à l'apprenant (2) l'autonomie d'apprenant
(3) l'apprentissage de grammaire (4) l'apprentissage par les tâches
- 18.** Pour la première fois, dans le CECR, l'emphase est mise sur:
- (1) *la diversification linguistique* (2) l'acte de parole
(3) les documents authentiques (4) l'évaluation continue
- 19.** Dans la phrase « l'internet est devenu le premier lieu de recherche documentaire. », 'l'internet' est:
- (1) le syntagme prépositionnel (2) le syntagme adjectival
(3) le syntagme verbal (4) le syntagme nominal
- 20.** Le signe linguistique appartient :
- (1) aux alphabets (2) à une langue
(3) à la grammaire d'une langue (4) à l'écriture d'une langue
- 21.** Dans une langue, tous les verbes constituent un :
- (1) syntagme (2) phrase
(3) paradigme (4) constituant immédiat

- 22.** Analysez la phrase suivante en termes de types : « Est-ce cette fameuse cantatrice qui est poursuivie par tous les grands coiffeurs de Paris ? » :
- (1) Déclaratif + Emphatique+Négatif (2) Interrogatif+Emphatique+Passif
(3) Déclaratif+Passif+Emphatique+Négatif (4) Exclamatif+Négatif+Passif
- 23.** Combien de syllabes y a-t-il dans le mot 'rouge' ? :
- (1) cinq (2) trois
(3) deux (4) une
- 24.** Combien de phonèmes y-a-t-il dans le mot « livre » ?:
- (1) cinq (2) deux
(3) trois (4) quatre
- 25.** Le « registre » est la variété d'une langue :
- (1) parlée dans une région (2) provenant de latin
(3) parlée par un groupe social (4) artificielle internationale
- 26.** Qu'est-ce qu'un 'hapax' ?
- (1) Un mot inventé pour le besoin d'un test
(2) Un mot qui n'apparaît qu'une fois dans un texte
(3) Un mot dont on ne connaît pas l'étymologie
(4) Une faute d'orthographe grossière
- 27.** Qu'est-ce qu'un 'shwa' ?:
- (1) Le graphique 'ch' suivi d'une consonne (comme dans 'chrysanthème')
(2) L'enchaînement d'un 'w' et d'une consonne
(3) Un 'e' muet
(4) Un son mal prononcé
- 28.** /b/ et /m/ sont les deux sons qui se distinguent par :
- (1) nasalité (2) sourdité
(3) bilabialité (4) sonorité
- 29.** Émile Reynaud était un Français qui a travaillé dans le domaine de :
- (1) Peinture et sculpture (2) architecture et ingénierie
(3) didactique du FLE (4) Théâtre et cinéma

- 47.** Comment appelle-t-on ; la baisse durable des prix ? :
- (1) La désinflation (2) La déflation
(3) L'inflation (4) La récession
- 48.** Cochez la bonne traduction de « L'homme est en puissance dans l'enfant. » :
- (1) The man is in charge of the child. (2) The man is already there in the child.
(3) The man is in power of the child. (4) The man is latent in the child.
- 49.** Cochez la bonne traduction de « Il parle de sa maladie sans fausse pudeur. » :
- (1) He talks of her illness without false modesty.
(2) He talks of his illness without any decency.
(3) He talks about his illness quite openly.
(4) He speaks about his illness without any decency.
- 50.** Cochez la bonne traduction de « Quel qu'il soit, le prix sera toujours trop élevé. » :
- (1) Whatever the price, it will still be too high.
(2) Whatever may happen, the price will always be big.
(3) Whatever he may become, the price will be always very high for him.
(4) Whatever be the price, it will be always too high for me.
- 51.** Traduire 'an old woman hobbled in from the back' par 'une vieille femme arriva en boitant de l'arrière-boutique' est un cas:
- (1) d'étoffement (2) de chassé-croisé
(3) d'adaptation (4) de modulation
- 52.** Cochez la bonne traduction de «He fills all our requirements. » :
- (1) Il a tout ce qu'il nous faut. (2) Il répond à tous nos besoins.
(3) Il répond à toutes nos conditions. (4) Il remplit à toutes nos conditions.
- 53.** Cochez la bonne traduction de « to be figure conscious » :
- (1) penser à sa figure (2) être conscient(e) à son apparence
(3) être conscient(e) de sa figure (4) penser à sa ligne

- 54.** Cochez la bonne traduction de « They closed the file concerning his death. » :
- (1) Ils ont classé le dossier concernant sa mort.
 - (2) Ils ont fermé le dossier sur sa mort.
 - (3) Ils ont fini examiner les papiers à propos de sa mort.
 - (4) Ils ont déjà étudié le dossier sur sa mort.
- 55.** Cochez la bonne traduction de « Le jour du jugement dernier. » :
- (1) The day of the ultimate judgement.
 - (2) Judgement day
 - (3) The day of the previous judgement
 - (4) The last day of the judgement
- 56.** Traduire "He made it clear that..." par "il n'a pas caché que...." est un cas de :
- (1) Renversement des termes
 - (2) passif à l'actif
 - (3) partie pour tout
 - (4) contraire négativé
- 57.** Traduire « He was safe from recognition » par « Il ne risquait pas d'être reconnu. » est un cas de :
- (1) Etoffement
 - (2) Modulation
 - (3) Transposition
 - (4) Modalité
- 58.** Traduire « He is up » par « Il est levé » est un cas de :
- (1) Etoffement
 - (2) Modulation
 - (3) Chassé croisé
 - (4) Transposition
- 59.** Les mots « actuel » du français et « actual » de l'anglais sont :
- (1) les calques
 - (2) les emprunts
 - (3) la traduction littérale
 - (4) les faux amis
- 60.** Le dépouillement est un procédé inverse:
- (1) de calque
 - (2) d'étoffement
 - (3) de transposition
 - (4) de modulation
- 61.** Quel est l'orthographe correcte :
- (1) les ayants droits
 - (2) les ayant-droit
 - (3) les ayant droit
 - (4) les ayants droit

- 62.** Si je lis un livre de Henri Beyle, je lis du...
- (1) Flaubert (2) Racine
(3) Stendhal (4) Sully Prudhomme
- 63.** « Avoir l'air lointain » signifie :
- (1) exilé (2) distrait
(3) vague (4) indirect
- 64.** « Femme habillée trop long » signifie :
- (1) Femme qui prend beaucoup de temps pour s'habiller
(2) Femme qui s'est habillée depuis beaucoup de temps
(3) Femme avec un vêtement long
(4) Femme qui ne s'est pas bien habillée depuis longtemps
- 65.** « Louche » signifie :
- (1) un animal (2) un appartement loué
(3) un loup moche (4) pas honnête
- 66.** « Ôter à quelqu'un le goût du pain » signifie :
- (1) maltraiter quelqu'un
(2) donner le pain à quelqu'un pour le goûter
(3) ôter le pain de la table pendant le dîner
(4) servir le pain délicieux à quelqu'un
- 67.** « Un homme collant » est un homme :
- (1) affectueux (2) travailleur acharné
(3) ennuyeux (4) qui colle des meubles
- 68.** « Procédé rythmique reportant un mot au vers suivant » s'appelle :
- (1) reportage animé (2) enjambement
(3) procédé de traduction littéraire (4) allusion
- 69.** Complétez : «est une figure de rhétorique par laquelle un mot ou une expression est détourné de son sens propre » :
- (1) Trope (2) anaphore
(3) apocope (4) aphérèse

70. Utiliser 'télé' pour 'télévision' et 'mat' pour 'matin' sont les cas d' :

- | | |
|--------------|---------------|
| (1) anaphore | (2) allusion |
| (3) apocope | (4) allégorie |

71. Complétez : «est un roman de Jacques-Henri Bernardin de Saint-Pierre » :

- | | |
|---------------------------------|---|
| (1) <i>Lettres persanes</i> | (2) <i>Paul et Virginie</i> |
| (3) <i>De l'esprit des lois</i> | (4) <i>Supplément au voyage de Bougainville</i> |

72. *L'art poétique* est une œuvre de :

- | | |
|-------------|--------------|
| (1) Boileau | (2) Racine |
| (3) Diderot | (4) Voltaire |

73. La comédie en un acte et en prose de Molière s'intitule :

- | | |
|-------------------------------------|--|
| (1) <i>Les Précieuses ridicules</i> | (2) <i>Dom Juan ou le Festin de pierre</i> |
| (3) <i>Tartuffe ou L'Imposteur</i> | (4) <i>L'école des femmes</i> |

Lisez le texte et répondez aux questions qui le suivent :

Albert est un jeune Français imprégné d'idéaux communistes et durement marqué par l'occupation allemande pendant la Seconde Guerre mondiale. L'Histoire va le projeter de l'autre côté, celui de l'occupant, pour édifier, avec l'armée française, la « continuité de la civilisation » en Indochine. Horrifié par ce qu'il voit, il déserte et rejoint le camp adverse, celui du parti communiste vietnamien, le Viêt-minh. Albert est un rallié. Rares sont ces hommes qui ont osé la désertion -synonyme, à l'époque, de condamnation à mort -, plus rares encore sont ceux qui en témoignent.

74. De combien de guerres le texte parle-t-il ?

- | | |
|----------|------------|
| (1) une | (2) trois |
| (3) deux | (4) quatre |

75. 'L'occupant' dans ce texte signifie :

- | | |
|---------------------|---------------------|
| (1) Les Français | (2) Les Allemands |
| (3) Les Vietnamiens | (4) Les communistes |
-